


Certificat în conformitate cu articolul 35, alineatul 1, din Regulamentul (UE) 2018/848 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice
certificate pursuant to article 35(1) of regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

1. Numarul documentului • document number RO ECO 016 EUR41KCE	2. <input checked="" type="checkbox"/> Operator • operator <input type="checkbox"/> Grup de operatori • group of operators - see point 9
3. Numele și adresa operatorului sau grupului de operatori • name and address of the operator or group of operators: DAMSA ILDIKO PFA TIMISOARA, STR. CASSIAN MUNTEANU NR. 6, JUD. TIMIS - 300611 MUNICIPIUL TIMIȘOARA (155243)	4. Numele, adresa și codul numeric al ODC • CBO name, address, and code number: Bioagricert S.r.l. Italia - sucursala ROMÂNIA București Sectorul 6, Str. Constantin Noica, Nr. 165, Apartament 1, Cod poștal 60052 RO ECO 016

5. Activitățile operatorului sau grupului de operatori • activity or activities of the operator or group of operators

- **producție agricolă • production**

6. Categoriile de produse menționate la articolul 35 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2018/848 al Parlamentului European și al Consiliului și metodele de producție • category or categories of products as referred to in Article 35(7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods

- a) Plante și produse vegetale neprelucrate, inclusiv semințe și alte materiale de reproducere a plantelor • unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material

Metoda de producție • production method:

- producția ecologică, cu excepția perioadei de conversie • organic production excluding during the conversion period
- producție ecologică cu producție neecologică • organic production with non-organic production

1. Lista de produse • directory of products

cod code	descriere • description	calificare • qualify
01.11.2	PORUMB • MAIZE	ecologic • organic
01.11.3	OVAZ • OAT	ecologic • organic
01.24.27	PRUNE • PLUMS	ecologic • organic

Modalitate de punerea pe piață • Conditions to put products on the market:

- a) Certificatul de tranzacție al produselor ecologice" (DTPB), asigură conformitatea cu standardul de referință și garantează informarea periodică față de Bioagricert. Acesta ar trebui să însoțească întotdeauna tranzacțiile dintre operatorii controlați. Dacă DTPB este emis după tranzacție, informațiile de conformitate se raportează pe documentele de vânzare.

• The "Transaction Document of organic products" (DTPB), which declares the conformity with the reference standard and ensures regular information towards Bioagricert, should always accompany the transactions between controlled operators. If the DTPB is issued after the transaction, the declaration of conformity shall be reported on the sales documents.

- b) Produsele ambalate pot fi puse pe piață numai după aprobarea etichetelor de către BioAgriCert care vor primi un cod de autorizare

• Prepacked products can be put on the market only after Bioagricert approves the label and after they are identified with a control code.

CertIFICATELE ȘI TRANZACȚIILE POT FI VERIFICATE PE SITE-URILE DE INTERNET WWW.BIOAGRICERT.ORG ȘI WWW.TRASPARENTE-CHECK.COM URMAND INDICAȚIILE PREZENTATE PE SITE. • The certificates and the transactions can be checked via web on www.bioagricert.org and www.trasparente-check.com as indicated on the sites.

Operatorul este responsabil pentru introducerea pe piață a produselor și pentru declarațiile de conformitate de pe etichete și certificatele de tranzacție • The operator is responsible for putting products on the market and for the conformity statements.

3. Informații referitoare la suprafețele de teren • information on the land

Categoria de folosință • soil use	prafata certificata organica	afata in conversie	ata conventionala convention.	SAU u.a.s.	rafata neutilizata non u.a.s.
638 - pasture fără tărui			0 75 00	0 75 00	
651 - tree recoltelor specialist	0 30 00			0 30 00	
666 - arabil	15 52 00			15 52 00	
total • total	15 82 00		0 75 00	16 57 00	

La passione per la qualità certificata Pasiunea pentru calitate certificată Страсть к качеству сертифицированных
 La pasión por la calidad certificada Die Leidenschaft für Qualität zertifiziert 認定された品質への情熱
 A paixão pela qualidade certificada Страст к качеству сертифицированных Сертаст за квалитет сертификат
 The passion for certified quality La passion pour la qualité certifiée ความรัก ที่ดีคุณภาพ ใจรักการรับรอง



Certificato di accreditamento:
 PRO N° 01050 B
 Membro degli Accordi di Mutuo
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements

Bioagricert S.r.l. Unipersonale
www.bioagricert.org

Via dei Macabracchia, 8 - 40033
 Casalecchio di Reno (Bo) Italy
info@bioagricert.org

supra direcției și coordonării Foodchain ID
 Inc. - under the direction and coordination of
 Foodchain ID Inc.

Operatorul în vederea certificării și-a supus controlului activitățile și îndeplinește cerințele regulamentului menționat anterior și a legislației naționale de sector. Operatorul poate introduce pe piață numai produse aparținând categoriilor indicate în „Lista de produse”, conform indicațiilor date în aceeași secțiune. Certificatul publicat pe site-ul www.bioagricert.org în zona „Operatori certificați” este documentul de referință pentru verificarea de către furnizori în conformitate cu Reg. (UE) 848/2018 art. 35 punctul 6 • The operator who is the subject of the certification has subjected its activities to control and meets the requirements of the aforementioned regulation and national legislation in the sector. The operator may place on the market only products belonging to the categories indicated in the section "Product directory", according to the indications given in the same section. The certificate published on the website www.bioagricert.org in the area "Certified companies" is the reference document for the verification of suppliers provided for in Reg. (EU) 848/2018 art. 35 point 6



4. Lista structurilor sau unităților în care se desfășoară activitatea • list of premises or units where the activity is performed

adresa • address	activitate • activity
DAMSA ILDIKO PFA - 210442 - COM. MARGINA, JUD. TIMIS - 307260 COMUNA MARGINA - JUDEȚUL TIMIȘ, RO	producție agricolă • production

9. Alte informații • other information

Informații despre operator • operator information

cuoa	38871001	codul • code	R41K	supus controlului din • control start	18/03/2019
notificare • application n°	2100	din • in date	07/04/2022	ultimul control • last control	28/07/2022

Acest document a fost emis în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/848 pentru a certifica faptul că operatorul sau grupul de operatori respectă acest regulament • this document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation

certificat valabil

certificate valid

de la • from 01/09/2022 până la • to 31/12/2023

Casalecchio di Reno, 01/09/2022

Comitetul de Certificare
company management

ALESSANDRO LOMBARDI

Document cu semnatura digitala

La passione per la qualità certificata Pasiunea pentru calitate certificată Страсть к качеству сертифицированных
 La pasión por la calidad certificada Die Leidenschaft für Qualität zertifiziert 認定された品質への情熱
 A paixão pela qualidade certificada Страстта към качеството, сертифицирана Страст за квалитет сертификат
 The passion for certified quality La passion pour la qualité certifiée ความรักที่มีคุณภาพ ได้รับการรับรอง



Certificato di accreditamento:
 PRO N° 01050 B
 Membro degli Accordi di Mutuo
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements

Bioagricert S.r.l. Unipersonale
www.bioagricert.org

Via dei Macabracchia, 8 - 40033
Casalecchio di Reno (Bo) Italy
info@bioagricert.org

supus direcției și coordonării Foodchain ID
 Inc. - under the direction and coordination of
 Foodchain ID Inc.

Operatorul în vederea certificării și-a supus controlului activitățile și îndeplinește cerințele regulamentului menționat anterior și a legislației naționale de sector. Operatorul poate introduce pe piață numai produse aparținând categoriilor indicate în „Lista de produse”, conform indicațiilor date în aceeași secțiune.. Certificatul publicat pe site-ul www.bioagricert.org în zona „Operatori certificați” este documentul de referință pentru verificarea de către furnizorii în conformitate cu Reg. (UE) 848/2018 art. 35 punctul 6 • The operator who is the subject of the certification has subjected its activities to control and meets the requirements of the aforementioned regulation and national legislation in the sector. The operator may place on the market only products belonging to the categories indicated in the section “Product directory”, according to the indications given in the same section. The certificate published on the website www.bioagricert.org in the area “Certified companies” is the reference document for the verification of suppliers provided for in Reg. (EU) 848/2018 art. 35 point 6

Organismo di Controllo e Certificazione / Certification and Control Body

ANEXA N°1 LA CERTIFICAT DE CONFORMITATE N° EUR41KCE

Denumirea operatorului: DAMȘA ILDIKO PFA

Sediul exploatației: Loc. Margina, Victor Vlad Delamarina, Județ Timiș

ID fermier APIA: RO009867012

Codul clientului – organism de inspecție și certificare: R41K

Tipul activității: Producție Vegetală

Nr./data contractului încheiat cu organismul de control: 198/18.03.2019

Numele și codul organismului de de control: Bioagricert S.R.L. Italia – Sucursala România, RO-ECO-016

CUI organism de control: 21495662

Județ	Localitatea/ Comuna/ Orașul	Cod Sursup	Nr. bloc fizic	Nr. parcelă agricolă	Cultura	Suprafață în agricultura ecologică, din care:					Sub-măsura/pachetul și varianta pachetului aferent culturii (conform Măsurii 11 "Agricultură ecologică")	Statut produse recoltate	Contaminare cu produse sau substanțe neautorizate ce pot fi atribuite operatorului DA/NU
						Suprafața totală (ha)	Suprafață conversie anul I (ha)	Suprafață conversie anul II (ha)	Suprafață conversie anul III (ha)	Suprafața certificată ecologic (ha)			
TM	MARGINA	157585	622	1	PORUMB	0,31				0,31	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	MARGINA	157585	624	2	PORUMB	0,30				0,30	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	MARGINA	157585	626	3	PORUMB	0,30				0,30	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	MARGINA	157585	2922	4	PORUMB	0,32				0,32	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	MARGINA	157585	2919	5	PORUMB	0,30				0,30	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	MARGINA	157585	497	6	PRUNI	0,30				0,30	M11_S2_P3	ECOLOGIC	-
TM	VICTOR VLAD DELAMARINA	159259	829	11	OVĂZ de primăvară	8,99				8,99	M10_P4&M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TM	VICTOR VLAD DELAMARINA	159259	769	12	OVĂZ de primăvară	5,00				5,00	M11_S2_P1	ECOLOGIC	-
TOTAL						15,82	0,00	0,00	0,00	15,82			

Se mai utilizează o suprafață de 0,75 ha în sistem convențional, cu producție necologică, în temeiul art. 9 din Reg (UE) nr. 848/2018.

- * în cadrul Programului Național de Dezvoltare Rurală 2014-2020, măsura 11 "Agricultură ecologică" cuprinde:
- submăsura 11.1 - Sprijin pentru conversia la metodele de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
 - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - pachetul 2 - Legume aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - pachetul 3 - Livezi aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - pachetul 4 - Vii aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - pachetul 6 - Pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - varianta 6.1 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică;
 - varianta 6.2 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.
 - submăsura 11.2 - Sprijin pentru menținerea practicilor de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
 - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) certificate în agricultura ecologică;
 - pachetul 2 - Legume certificate în agricultura ecologică;
 - pachetul 3 - Livezi certificate în agricultura ecologică;
 - pachetul 4 - Vii certificate în agricultura ecologică;
 - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice certificate în agricultura ecologică;
 - pachetul 6 - Pajiști permanente certificate în agricultura ecologică;
 - varianta 6.1 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică;
 - varianta 6.2 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.
- ** Se completează în mod obligatoriu.

Notă: Operatorul își asumă întreaga responsabilitate pentru respectarea condițiilor impuse de regulamentul privind accesarea măsurilor de agromediu.

Data emiterii:

01.09.2022

Responsabil Bioagricert SRL Italia - Sucursala Romania
ING. Badea Oana

